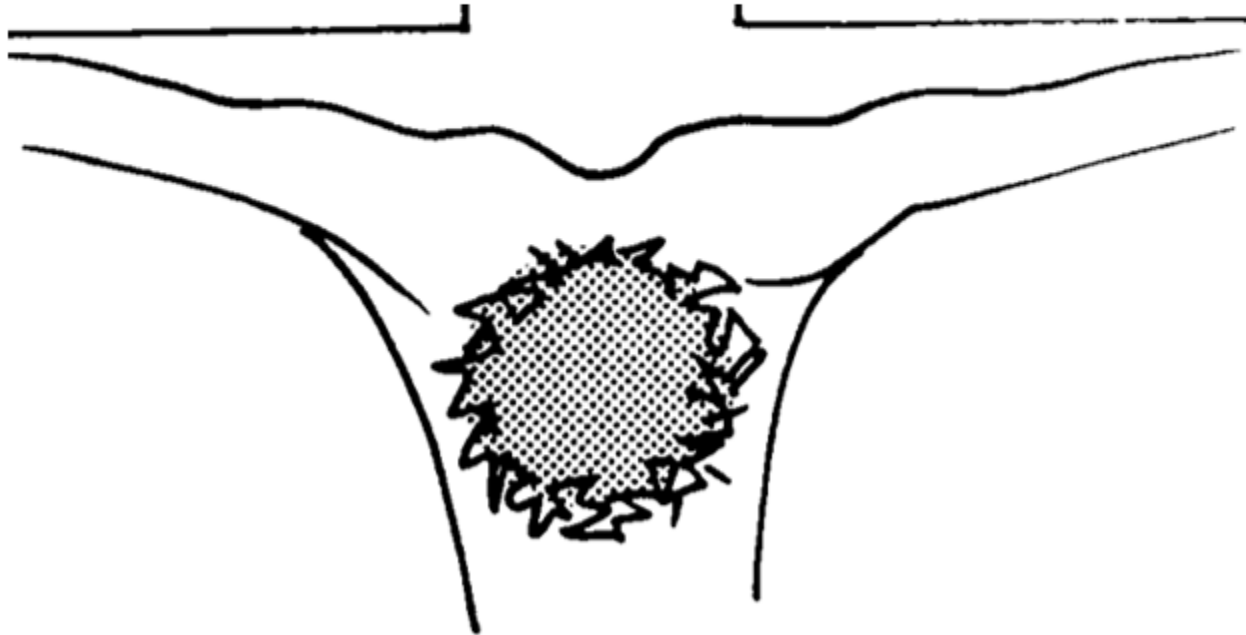


liefde is...



11 december 2022
Benthuizen

*liefde is...
meestal volgt daarop een beschrijving...*

Liefde is...



...een gezellig avondje thuis.

Liefde is...



...haar nog even laten liggen.

Liefde is...



Kiw

*...nog steeds je eigen
dingen kunnen doen.*

- zelden zien we een omschrijving van 'liefde';
- wat is liefde?
- in deze studie aandacht voor:
 - wat is in de Bijbelse talen 'liefde'?
 - wat is (in de Schrift) de essentie van 'liefde'?

Hebreeuwse woord voor 'liefde':

AHAWAH

אהבה

5

2

5

1

= 13

Hebreeuwse woord voor 'liefde':

AHAWAH

אהבה

5 2 5 1 = 13

dezelfde getalswaarde als het woord voor 'één':

ECHAD

אחד

4 8 1 = 13

liefde = (de drang naar) eenheid

AHAWAH begint met de letter 'Aleph', dat als eerste letter (de 1) symbool staat voor God zelf:

"Ik ben de Aleph (> Alfa)..."

אהבה

AHAWAH is afgeleid van het woord voor 'geven'
(haw) (Str. 3051; Spr.30:15)

אהבה

ook dit drukt de essentie van 'liefde' uit:
liefde néémt niet, maar liefde gééft

in het Grieks is het woord voor 'liefde':
AGAPÉ

ΑΓΑΠΗ

en moet onderscheiden worden van...

in het Grieks is het woord voor 'liefde':
AGAPÉ

ΑΓΑΠΗ

en moet onderscheiden worden van...

1. PHILEO:

= aantrekkingskracht op basis van eigenschappen
van iets of iemand
> filantroop, filatelist, bibliofiel, anglofiel, etc.

in het Grieks is het woord voor 'liefde':
AGAPÉ

ΑΓΑΠΗ

en moet onderscheiden worden van...

1. PHILEO:

= aantrekkingskracht op basis van eigenschappen van iets of iemand
> filantroop, filatelist, bibliofiel, anglofiel, etc.

2. EROS

= lichamelijke aantrekkingskracht > erotisch

liefde is...
de vervulling van de wet

⁹ Want [dit]: je zult geen echtbreuk plegen,
 je zult niet vermoorden,
 je zult niet stelen,
 je zult niet begeren
 en zo er enig ander gebod is,
 wordt samengevat in dit woord:
je zult je naaste liefhebben als jezelf.

let op: je zult = een voorzegging!

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΟΥΤΑΙ	ΕΝ	ΤΩ	ΑΓΑΠΗΣΕΙΣ	ΤΟΝ	ΠΑΝΧΙΟΝ	ΣΟΥ	ΩΣ	ΣΕΑΥΤΟΝ
<i>het-wordt-samengevat</i>	<i>in</i>	<i>het</i>	<i>!jij-zal-liefhebben</i>	<i>de</i>	<i>naaste</i>	<i>van-jou</i>	<i>als</i>	<i>jezelf</i>
worden samengevat	_	_	gij zult... ..liefhebben	_	naaste	uw	als	uzelf

¹⁰ De liefde doet de naaste geen kwaad,
daarom is de liefde de vervulling van de wet.

"de naaste geen kwaad doen" > negatief
liefde echter is positief - vandaar: de vervulling

Η	ΑΓΑΠΗ	ΤΩ	ΠΛΗΣΙΟΝ	ΚΑΚΟΝ	ΟΥΚ	ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ
de	liefde	aan-de	naaste	kwaad	niet	(zij)-werkt~
De	liefde	de	naaste	kwaad	geen	doet

ΠΛΗΡΩΜΑ	ΟΥΝ	ΝΟΜΟΥ	Η	ΑΓΑΠΗ
compleet-making	dan	van-wet	de	liefde
is... ..de vervulling	daarom	der wet	de	liefde

liefde is...
de vrucht van de Geest

²² Maar de vrucht van de Geest is liefde:
vreugde, vrede, geduld, geschiktheid, goedheid,
trouw, bescheidenheid, zelfbeheersing.

één vrucht - "de vrucht"

- 'liefde' is geen kenmerk van de vrucht maar de samenvatting ervan
- acht kenmerken (getal van nieuw leven)
- kenmerken komen overeen met de lofzang op de liefde in 1Korinthe 13 >

Ο	ΔΕ	ΚΑΡΠΟΣ	ΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ	ΕΣΤΙΝ	ΑΓΑΠΗ
de	echter	vrucht	van-de	geest	(hij)-is	liefde
de	Maar	vrucht	van de	Geest	is	liefde

ΧΑΡΑ	ΕΙΡΗΝΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΤΗΣ	ΑΓΑΘΩΣΥΝΗ	ΠΙΣΤΙΣ
vreugde	vrede	geduld	vriendelijkheid	goedheid	geloof
blijdschap	vrede	lankmoedigheid	vriendelijkheid	goedheid	trouw

liefde is...

4 De liefde is geduldig,
 ze is geschikt,
 de liefde is niet naijverig,
 de liefde scheidt niet op, ze is niet opgeblazen,

"de liefde" wordt gepersonificeerd:

- "God is liefde" > 1Johannes 4:8,16
- God hééft de tijd en gééft ook tijd en scheidt gelegenheden

Η	ΑΓΑΠΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΕΙ	ΧΡΗΣΤΕΥΕΤΑΙ	Η	ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΖΗΛΟΙ	Η
de	liefde	(zij)-is-geduldig	(zij)-is-vriendelijk~	de	liefde	niet	(zij)-is-jaloers	de
De	liefde	is lankmoedig	is goedertieren	de	liefde	niet	zij is... ..afgunstig	de

ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΠΕΡΠΕΡΕΥΕΤΑΙ	ΟΥ	ΦΥΣΙΟΥΤΑΙ
liefde	niet	(zij)-scheidt-op~	niet	(zij)-is-opgeblazen~
liefde	niet	praalt	niet	zij is... ..opgeblazen

4 De liefde is geduldig,
 ze is geschikt,
 de liefde is niet naijverig,
 de liefde scheidt niet op, ze is niet opgeblazen,

lett. 'bruikbaar' en vandaar 'aangenaam'
 ■ de oude wijn is geschikt (Luc.5:39)

Η	ΑΓΑΠΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΕΙ	ΧΡΗΣΤΕΥΕΤΑΙ	Η	ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΖΗΛΟΙ	Η
de	liefde	(zij)-is-geduldig	(zij)-is-vriendelijk~	de	liefde	niet	(zij)-is-jaloers	de
De	liefde	is lankmoedig	is goedertieren	de	liefde	niet	zij is... ..afgunstig	de

ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΠΕΡΠΕΡΕΥΕΤΑΙ	ΟΥ	ΦΥΣΙΟΥΤΑΙ
liefde	niet	(zij)-scheidt-op~	niet	(zij)-is-opgeblazen~
liefde	niet	praalt	niet	zij is... ..opgeblazen

4 De liefde is geduldig,
 ze is geschikt,
 de liefde is niet naijverig,
 de liefde schept niet op, ze is niet opgeblazen,

*naijverig = misgunnen wat de ander heeft
 opscheppen = neerzien op wat de ander heeft/is*

Η	ΑΓΑΠΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΕΙ	ΧΡΗΣΤΕΥΕΤΑΙ	Η	ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΖΗΛΟΙ	Η
de	liefde	(zij)-is-geduldig	(zij)-is-vriendelijk~	de	liefde	niet	(zij)-is-jaloers	de
De	liefde	is lankmoedig	is goedertieren	de	liefde	niet	zij is... ..afgunstig	de

ΑΓΑΠΗ	ΟΥ	ΠΕΡΠΕΡΕΥΕΤΑΙ	ΟΥ	ΦΥΣΙΟΥΤΑΙ
liefde	niet	(zij)-schept-op~	niet	(zij)-is-opgeblazen~
liefde	niet	praalt	niet	zij is... ..opgeblazen

5 Zij is niet schandelijk,
 ze zoekt zichzelf niet,
 ze wordt niet geprikkeld,
 ze rekent het kwade niet.

erkent de waardigheid van de ander

OYK	ACXHMONEI	OY	ZHTEI	TA	ΕΑΥΤΗΣ	OY	ΠΑΡΟΣΥΝΕΤΑΙ
niet	zij-is-onfatsoenlijk	niet	zij-zoekt	de-dingen	van-zichzelf	niet	zij-wordt-geprikkeld~
niemands	zij kwetst... ..gevoel	niet	zij zoekt	_	zichzelf	niet	zij wordt... ..verbitterd

OY	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ	ΤΟ	ΚΑΚΟΝ
niet	zij-rekent-toe~	het	kwade
niet	zij rekent... ..toe	het	kwade

5 Zij is niet schandelijk,
ze zoekt zichzelf niet,
 ze wordt niet geprikkeld,
 ze rekent het kwade niet.

want ze heeft zichzelf gevonden! – in Gods liefde

OYK	ACXHMONEI	OY	ZHTEI	TA	ΕΑΥΤΗΣ	OY	ΠΑΡΟΣΥΝΕΤΑΙ
niet	zij-is-onfatsoenlijk	niet	zij-zoekt	de-dingen	van-zichzelf	niet	zij-wordt-geprikkeld~
niemands	zij kwetst... ..gevoel	niet	zij zoekt	_	zichzelf	niet	zij wordt... ..verbitterd

OY	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ	ΤΟ	ΚΑΚΟΝ
niet	zij-rekent-toe~	het	kwade
niet	zij rekent... ..toe	het	kwade

5 Zij is niet schandelijk,
 ze zoekt zichzelf niet,
 ze wordt niet geprikkeld,
 ze rekent het kwade niet.

NBG en SV: niet verbitterd

- *God gaat met ieder zijn weg*

OYK	ACXHMONEI	OY	ZHTEI	TA	ΕΑΥΤΗΣ	OY	ΠΑΡΟΣΥΝΕΤΑΙ
niet	zij-is-onfatsoenlijk	niet	zij-zoekt	de-dingen	van-zichzelf	niet	zij-wordt-geprikkeld~
niemands	zij kwetst... ..gevoel	niet	zij zoekt	_	zichzelf	niet	zij wordt... ..verbitterd

OY	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ	ΤΟ	ΚΑΚΟΝ
niet	zij-rekent-toe~	het	kwade
niet	zij rekent... ..toe	het	kwade

5 Zij is niet schandelijk,
 ze zoekt zichzelf niet,
 ze wordt niet geprikkeld,
ze rekent het kwade niet.

1. ze rekent het kwade niet aan
2. ze gaat uit van het goede

OYK	ACXHMONEI	OY	ZHTEI	TA	EAΥTHC	OY	ΠΑΡΟΣΥΝΕΤΑΙ
niet	zij-is-onfatsoenlijk	niet	zij-zoekt	de-dingen	van-zichzelf	niet	zij-wordt-geprikkeld~
niemands	zij kwetst... ..gevoel	niet	zij zoekt	_	zichzelf	niet	zij wordt... ..verbitterd

OY	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ	ΤΟ	ΚΑΚΟΝ
niet	zij-rekent-toe~	het	kwade
niet	zij rekent... ..toe	het	kwade

6 Ze verheugt zich niet
over de onrechtvaardigheid
maar ze verheugt zich om de waarheid.

liefde houdt niet van leugen en bedrog

- *om leugens in stand te houden moet je de waarheid onrecht aandoen*

ΟΥ ΧΑΙΡΕΙ ΕΠΙ ΤΗ ΔΔΙΚΙΑ
niet |zij-verheugt-zich op de onrechtvaardigheid
niet Zij is... ...blijde over _ ongerechtigheid

ΟΥΧΑΙΡΕΙ ΔΕ ΤΗ ΔΛΗΘΕΙΑ
|zij-verheugt-zich-samen echter met-de waarheid
zij is blijde maar met de waarheid

⁷ Alles houdt zij uit,
 alles gelooft zij,
 alles hoopt zij,
alles verduurt zij.

bij God bestaan er geen hopeloze gevallen

ΠΑΝΤΑ	ΣΤΕΓΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΠΙΣΤΕΥΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΕΛΠΙΖΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΥΠΟΜΕΝΕΙ
alles	zij-houdt-het-uit	alles	zij-gelooft	alles	zij-hoopt	alles	zij-verduurt
Alles	bedekt zij	alles	gelooft zij	alles	hoopt zij	alles	verdraagt zij

⁷ Alles houdt zij uit,
alles gelooft zij,
alles hoopt zij,
 alles verduurt zij.

nl. wat "staat geschreven" en beloofd is

ΠΑΝΤΑ	ΣΤΕΓΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΠΙΣΤΕΥΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΕΛΠΙΖΕΙ	ΠΑΝΤΑ	ΥΠΟΜΕΝΕΙ
alles	zij-houdt-het-uit	alles	zij-gelooft	alles	zij-hoopt	alles	zij-verduurt
Alles	bedekt zij	alles	gelooft zij	alles	hoopt zij	alles	verdraagt zij

8 De liefde vervalt nooit...

want ze is onvoorwaardelijk (i.t.t. EROS en PHILEO)

- AGAPÉ is ook niet afhankelijk van gevoelens

Η ΑΓΑΠΗ ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΕΚΠΙΠΤΕΙ
 de liefde nooit ^{|(zij)-vervalt}
 De liefde nimmermeer

**de liefde Gods
in Christus Jezus**

38 Want ik ben overtuigd
 dat noch dood,
 noch leven,
 noch engelen,
 noch overheden,
 noch tegenwoordige noch komende zaken,
 noch krachten,

ΠΕΠΕΙCΜΑΙ	ΓΑΡ	ΟΤΙ	ΟΥΤΕ	ΘΑΝΑΤΟC	ΟΥΤΕ	ΖΩΗ
<i>ik-ben-overtuigd~</i>	want	dat	noch	dood	noch	leven
ik ben verzekerd	Want	dat	noch	dood	noch	leven

³⁹ noch hoogte, noch diepte,
 noch enig ander schepsel
 ons zal kunnen scheiden
 van de liefde van God
 in Christus Jezus, onze Heer.

Gods liefde trotseert alles >

ΔΥΝΗCΕΤΑΙ	ΗΜΑC	ΧΩΡΙCΑΙ	ΑΠΟ	ΤΗC	ΑΓΑΠΗC	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ
(het)-zal-kunnen~	ons	-scheiden	van-af	de	liefde	van-de	God
zal kunnen	ons	scheiden	van	de	liefde	_	Gods

ΤΗC	ΕΝ	ΧΡΙCΤΩ	ΙΗCΟΥ	ΤΩ	ΚΥΡΙΩ	ΗΜΩΝ
van-de	in	Christus	Jezus	de	Heer	van-ons
welke is	in	Christus	Jezus	_	Here	onze

God *bewijst* zijn liefde

⁸ God echter **BEWIJST ZIJN LIEFDE** jegens ons,
dat Christus voor ons stierf
toen wij nog zondaren waren.

- Christus stierf *dóór* de wereld (=haat)
- Christus stierf *vóór* de wereld (=liefde)
 - om het **LEVEN** (van de opstanding!) aan allen te geven!
 - *zó* maakt Hij alle vijanden tot liefhebbers

CYNICTHCIN	ΔΕ	ΤΗΝ	ΕΑΥΤΟΥ	ΑΓΑΠΗΝ	ΕΙΣ	ΗΜΑΣ	Ο	ΘΕΟΣ	ΟΤΙ	ΕΤΙ
(hij)-staaft	echter	de	van-hemzelf	liefde	tot-in	ons	de	God	dat	nog
bewijst	echter	_	zijn	liefde	jegens	ons	_	God	doordat	toen... ..nog

ΑΜΑΡΤΩΛΩΝ	ΟΝΤΩΝ	ΗΜΩΝ	ΧΡΙΣΤΟΣ	ΥΠΕΡ	ΗΜΩΝ	ΑΠΕΘΑΝΕΝ
van-zondaars	(zijnde	ons	Christus	ten-behoeve-van	ons	-(hij)-stierf
zondaren	waren	wij	Christus	voor	ons	gestorven is

liefde is...

